

**Zeitschrift:** Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 74 (1982)  
**Heft:** 9

**Rubrik:** Mitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband Hauptversammlung 1982 in Luzern

Donnerstag, 11., Freitag, 12. November 1982

Sehr geehrte Damen und Herren,  
wir freuen uns, Sie zur diesjährigen Hauptversammlung einladen zu dürfen, für die wir das nachstehende Programm in Aussicht genommen haben:

Am Donnerstagnachmittag, 11. November, werden im Verkehrshaus Luzern die ordentlichen Jahresgeschäfte behandelt. Der anschliessende Festvortrag von *Alfred Etterlin* ist dem Bahnhofneubau Luzern gewidmet.

Parallel zur Hauptversammlung ist für die Damen ein Besuch der Glashütte Hergiswil organisiert.

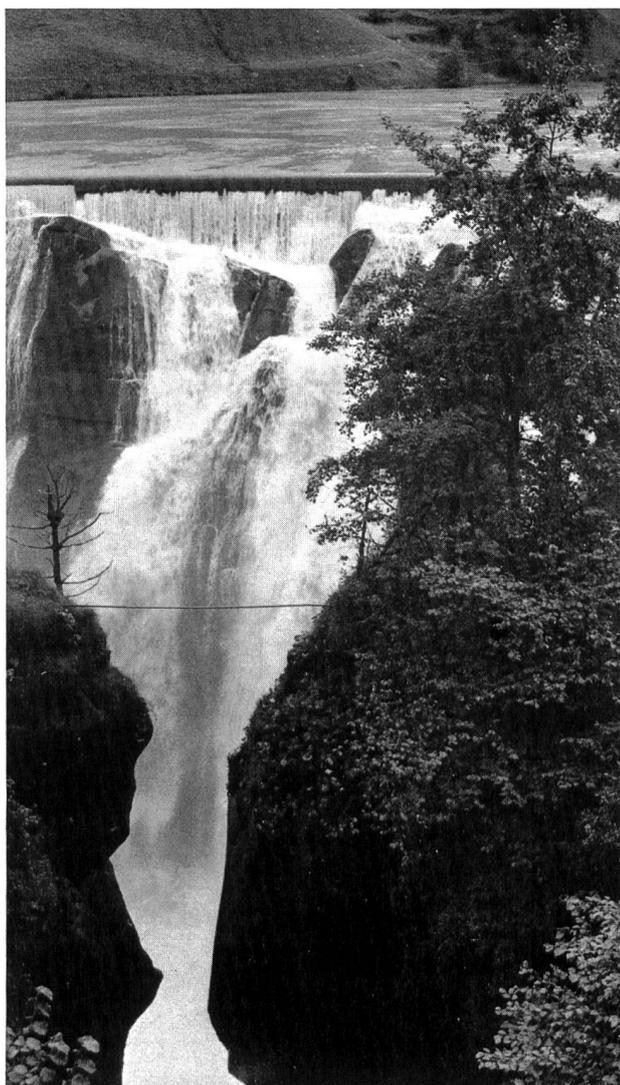
Der Aperitif und das gemeinsame Nachtessen werden im Hotel Palace serviert.

Am Freitag, 12. November, stehen zwei Exkursionen zur Wahl.

Wir hoffen auf eine grosse Beteiligung unserer Mitglieder und Gäste; wie immer sind auch die Damen herzlich willkommen.

Mit freundlichen Grüssen  
Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
Nationalrat *H. Fischer* *G. Weber*  
Präsident Direktor

Kraftwerk Amsteg der SBB. Staumauer beim Pfaffensprung mit Überfall.



## Programm

### Donnerstag, 11. November

15.15 71. Hauptversammlung im Verkehrshaus Luzern  
Präsidialansprache von Nationalrat *Hanspeter Fischer*, Frauenfeld

Traktanden:

1. Protokoll der 70. Hauptversammlung vom 22. Oktober 1981 in Zürich  
(veröffentlicht in «wasser, energie, luft – eau, énergie, air» Heft 11/12 1981, S. 257–260)
2. Jahresbericht 1981
3. Betriebsrechnung 1981; Bericht der Kontrollstelle
4. Voranschlag 1983; Festlegung der Mitgliederbeiträge
5. Wahlen
6. Festlegung der Hauptversammlung 1983
7. Verschiedene Mitteilungen
8. Umfrage

16.15 «Der Bahnhofneubau Luzern»  
Vortrag von *Alfred Etterlin*, dipl. Ing. ETHZ, Chef der Bauabteilung SBB Kreis II, Luzern

17.45 Aperitif und

18.45 gemeinsames Nachtessen im Hotel Palace, Ambassadorsaal, Luzern

### Damenprogramm, Donnerstag, 11. November

15.15 Besammlung und Busabfahrt vor dem Verkehrshaus Luzern. Besichtigung der Glashütte der Hergiswiler Glas AG in Hergiswil. Handwerkliche Herstellung und Bearbeitung vom Rohstoff bis zu den fertigen Gläsern.

17.45 Ankunft bei den Hotels bzw. beim Verkehrshaus

### Freitag, 12. November

Es stehen die beiden Exkursionen «Hochwasserschutz» und «Wasserkraft» zur Wahl.

09.00 Abfahrt der Cars vor dem Hotel Palace

09.10 Abfahrt der Cars beim Wagenbachbrunnen vor dem Kongresshaus bzw. neben dem Bahnhof Luzern  
Fahrt nach Altdorf

Orientierung und Einführung: Wasserkraft und Hochwasserschutz im Kanton Uri

#### «Hochwasserschutz»

Besuch von Baustellen für Hochwasserschutzanlagen im Raume Bürglen–Attinghausen

Besichtigung des Schlosses A Pro, erbaut 1556–1558, in Seedorf

#### «Wasserkraft»

Besichtigung der Kommandozentrale für den Gottard-Strassentunnel in Göschenen und der Zentrale Göschenen der Kraftwerk Göschenen AG

13.30 Mittagessen im Restaurant Sternen, Flüelen

15.20 Abfahrt der Cars nach Luzern  
Halt beim Lehnenviadukt Beckenried

16.30 Ankunft beim Bahnhof Luzern

# Association suisse pour l'aménagement des eaux Assemblée générale à Lucerne

Jeudi 11, vendredi 12 novembre 1982

## Programme

### Jeudi 11 novembre

- 15.15 71<sup>e</sup> Assemblée générale au Musée suisse des transports à Lucerne  
Discours du président M. *Hanspeter Fischer*  
Ordre du jour:  
1° Procès-verbal de la 70<sup>e</sup> assemblée générale du 22 octobre 1981 à Zurich («wasser, energie, luft – eau, énergie, air» cahier 11/12 1981, pp. 257–260)  
2° Rapport annuel de 1981  
3° Comptes de 1981; rapport des commissaires-vérificateurs  
4° Budget pour l'année 1983, fixation des cotisations  
5° Nominations  
6° Fixation de l'assemblée générale de 1983  
7° Communications diverses  
8° Questions
- 16.15 «Der Bahnhofneubau Luzern»  
Conférence par M. *Alfred Etterlin*, ing. dipl. EPFZ, Chef du génie civil, CFF arrondissement II, Lucerne
- 17.45 Apéritif et  
18.45 Dîner à l'hôtel Palace, Lucerne

### Programmes des dames

- 15.15 Rendez-vous et départ en bus devant le Musée suisse des Transports. Visite des ateliers de la Hergiswiler Glas AG à Hergiswil, verrerie artisanale.  
17.45 Retour près des hôtels et du Musée suisse des Transports

### Vendredi 12 novembre

- Deux excursions sont à choix:  
«Protection contre les crues» et «Forces hydrauliques»  
09.00 Départ des autocars de l'hôtel Palace  
09.10 Départ des autocars de la fontaine Wagenbach à côté de la gare de Lucerne  
A Altdorf orientation et introduction: Forces hydrauliques et protection contre les crues dans le canton de Uri
- «Protection contre les crues»  
Chantiers d'endiguement de torrents près de Bürglen et Attinghausen  
Visite du château A Pro à Seedorf. Ce château a été construit 1556–1558
- «Forces hydrauliques»  
Visite de la centrale de commande pour le tunnel routier du St-Gothard à Göschenen et de la centrale hydro-électrique de la Kraftwerk Göschenen AG
- 13.30 Repas au restaurant Sternen, Flüelen  
15.20 Retour en autocars vers Lucerne. Arrêt au viaduc de Beckenried  
16.30 Retour à la gare de Lucerne

Luzern: Die 1333 erbaute Kapellbrücke über die Reuss mit dem Wasserturm aus dem 13. Jahrhundert.

